



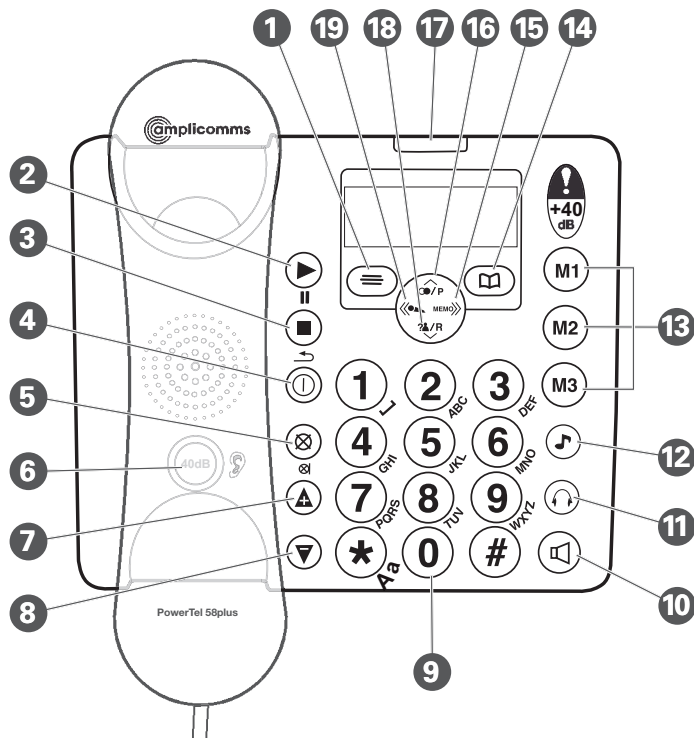
PowerTel 58plus

Istruzioni
per l'uso



Scheda di riepilogo

Telefono con segreteria telefonica



- 1** Menu/OK
- 2** Riproduzione/ pausa
- 3** Interruzione
- 4** Segreteria telefonica accesso/ spento
- 5** Muto/ Eliminare
- 6** Amplificatore 40 dB (sotto cornetta)
- 7** Volume +
- 8** Volume -
- 9** Tastiera
- 10** Vivavoce
- 11** Headset
- 12** Suono
- 13** Selezione breve 1, 2, 3 / Profili
- 14** Rubrica telefonica
- 15** Avanti / Memo
- 16** Verso l'alto/ rip. selezione/ Pausa
- 17** LED di segnalazione per chiamata in entrata/ nuovi mess.
- 18** Verso il basso/ lista chiamate/ Tasto R
- 19** Indietro / Annuncio



Messa in funzione	8
Controllare il contenuto della confezione	8
Impostazione del sistema telefonico	8
Collegamento	9
Navigazione nel menu	10
Simboli sul display	11
Uso dei menu	12
Funzioni di base	12
Telefonare	16
Esecuzione delle chiamate	16
Terminare la chiamata	16
Accettare la chiamata	16
Ripetizione di selezione	17
Richiamare persone a cui non si è risposto	17
Comporre un numero di telefono dalla rubrica telefonica	18
Comporre il numero di telefono con un tasto di selezione breve	18
Regolare il volume del ricevitore	19
Aumentare il volume del ricevitore	19
Regolare il suono	19
Vivavoce	20
Indicazione durata conversazione	20

Cuffia (non contenuta nella confezione)	20
Impostazione muta	21
Cosa fare quando manca la corrente	22
Uso del menu	24
Profili utente	24
Modificare i nomi del profilo	24
Modificare il volume del ricevitore nel profilo	25
Modificare l'impostazione dell'amplificatore nel profilo	26
Modificare l'impostazione del suono nel profilo	26
Selezionare profilo	27
Modificare la suoneria	27
Registrare le proprie suonerie	28
Modificare il volume della suoneria	29
Mantenere attiva la funzione di amplificazione	29
Attivare/disattivare il tono del tasto	30
Modificare il contrasto	30
Modificare la lingua	31
Leggere	31
Commutare il set di caratteri	32
Modificare la data/l'ora	32
Modificare il formato dell'indicazione dell'orario	33
Resetare sulle impostazioni standard	33

Uso della rubrica telefonica	34
Eseguire inserimenti con la tastiera	34
Salvare gli inserimenti nella rubrica telefonica	35
Elaborare l'inserimento nella rubrica telefonica	35
Cancellare singoli o tutti gli inserimenti della rubrica telefonica	36
Memorizzare un inserimento di selezione breve	37
Elaborare un inserimento di selezione breve	37
Cancellare un inserimento di selezione breve	38
Uso della lista delle chiamate	39
Archiviare gli inserimenti della lista delle chiamate nella rubrica telefonica o sul tasto di selezione breve	40
Cancellare un inserimento singolo dalla lista delle chiamate	41
Cancellare tutti gli inserimenti dalla lista delle chiamate	41
Uso della segreteria telefonica	44
Accendere/spegnere la segreteria telefonica	44
Riprendere il colloquio dalla segreteria telefonica	44
Impostare la lingua	44
Impostare il volume dell'altoparlante	45
Impostare la modalità ST	45
Registrare l'annuncio	46
Controllare l'annuncio	46
Impostare la risposta ritardata	46

Registrare delle note . . . . .	.47
Ascoltare messaggi o note . . . . .	.47
Eliminare un messaggio/una nota . . . . .	.48
Eliminare tutti i messaggi e tutte le note . . . . .	.48
Memoria piena . . . . .	.49
Chiamata remota . . . . .	.49
Modificare il codice PIN . . . . .	.49
Ascoltare il messaggio tramite chiamata remota . . . . .	.50
Comandi di chiamata remota . . . . .	.51
Uso del telefono in un impianto secondario . . . . .	.54
Impostare il tempo flash . . . . .	.54
Inserire pausa di selezione . . . . .	.55
Utilizzo delle funzioni aggiuntive . . . . .	.55
Impostare la modalità di selezione . . . . .	.56
Se dovessero esserci dei problemi . . . . .	.58
Service Hotline . . . . .	.58
Ricerca errori . . . . .	.58
Informazioni di sicurezza . . . . .	.62
Scopo d'uso del telefono . . . . .	.62
Luogo di posizionamento . . . . .	.62
Alimentazione elettrica . . . . .	.63
Compatibilità con apparecchiature acustiche . . . . .	.63

Smaltimento .....	.64
Dati tecnici .....	.65
Impostazioni standard .....	.66
Manutenzione e garanzia .....	.67
Manutenzione .....	.67
Garanzia .....	.67
Dichiarazione di conformità .....	.68

Messa in funzione

Messa in funzione

Importante: Prima di mettere in funzione il Suo telefono legga assolutamente gli avvisi di sicurezza a pagina 62.

Controllare il contenuto della confezione



Nella confezione di PowerTel 58plus sono inclusi:

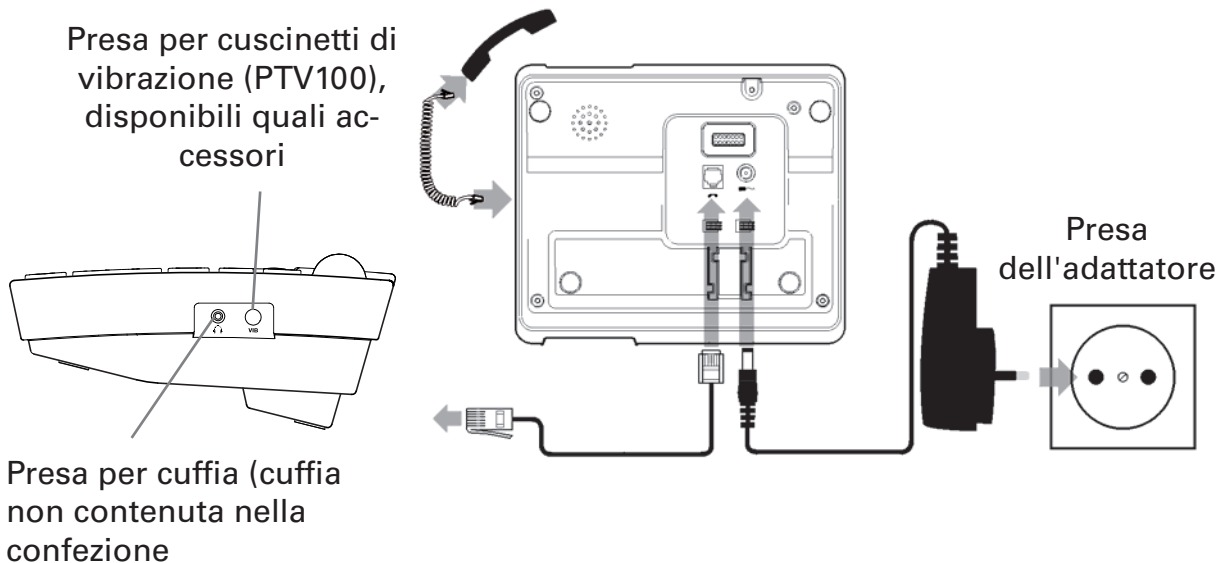
- 1 apparecchio da tavola
- 1 ricevitore
- 1 cavo per ricevitore
- 1 adattatore
- 1 cavo di collegamento telefono

Importante: Utilizzi solo l'adattatore e il cavo di collegamento del telefono contenuti nella confezione del Suo PowerTel 58plus. Altrimenti non si garantisce che il telefono funzioni perfettamente.

Impostazione del sistema telefonico

Collegamento

1. Inserire l'adattatore nella presa e lo spinotto all'estremità del cavo nella presa all'uopo designata  sul lato inferiore dell'apparecchio da tavolo.
2. Inserire un'estremità del cavo di collegamento telefonico all'interno della presa contrassegnata  del telefono e l'altra estremità nella presa del telefono.
3. Collegare il ricevitore al telefono tramite il cavo arrotolato per ricevitore.










Importante: Utilizzi solo gli alimentatori e il cavo di collegamento del telefono contenuti nella confezione del Suo PowerTel 58plus. Altrimenti non si garantisce che il telefono funzioni perfettamente. Non deve bloccare l'accesso al componente della presa con mobili o altri oggetti.

Impianti di postazioni secondarie: Se volesse impiegare il telefono in un impianto privato di postazione secondaria (e ad esempio deve preselezionare "0" per occupare una linea ufficiale), proceda come descritto alla pagina 54.

Ora il Suo PowerTel 58plus è pronto all'uso!

Simboli sul display

I simboli indicati sul display hanno il seguente significato:

-  Modalità rubrica telefonica
-  Tono chiamata spento
-  Modalità altoparlante
-  Chiamata
-  Amplificazione del volume del ricevitore attiva (il simbolo lampeggia)
-  Impostare su silenzioso il microfono
-  Ha nuove chiamate

Navigazione nel menu



In questo capitolo si descrive come richiamare le funzioni di entrambi i telefoni, partendo dai menu.




Uso dei menu



Non appena ha impostato il Suo telefono e collegato tutti i componenti, può avere accesso a tutte le funzioni del Suo telefono mediante i menu sul display - ad esempio dall'impostazione della suoneria fino alla creazione dei profili utente e alla memorizzazione dei numeri di telefono.




Funzioni di base

Aprire il menu principale: Prema .

Andare al sottomenu: Apra il menu principale e prema /P e/o /R.

Selezionare il sottomenu: Prema ripetutamente /P e/o /R fino a che non venga indicata la posizione cercata e confermi dunque con .

Andare alla funzione: Apra il sottomenu e prema ripetutamente /P e/o .

Selezionare la funzione: Prema ripetutamente  e/o /R fino a che non venga indicata la funzione desiderata e confermi dunque con .

Inserire cifre o lettere: mediante la tastiera telefonica.

Confermare o memorizzare inserimenti o operazione: Prema .

Interrompere e ritornare alla modalità standby: Prema .



Avviso: Se per 30 secondi non vengono effettuati inserimenti, il telefono passa automaticamente alla modalità standby.

Telefonare

Telefonare

Esecuzione delle chiamate

Se durante la selezione di un numero di telefono inserisce le singole cifre, queste vengono annunciate. A questo scopo comunque la funzione “leggi num.” (leggere) deve essere impostata su “sì” (vedi pagina 31).

1. Inserisca il numero di telefono.
2. Se si verifica un errore, può cancellare l’ultima cifra con  .
3. Il numero di telefono viene selezionato, non appena viene sollevato il ricevitore o premuto  .
4. Termini la conversazione, agganciando il ricevitore.

Terminare la chiamata





Riagganciare semplicemente il ricevitore.

Accettare la chiamata

Sollevi il ricevitore o preme  .

Ripetizione di selezione




Sul telefono vengono memorizzati gli ultimi cinque numeri di telefono selezionati (rispettivamente un massimo di 24 cifre).

1. Apra la lista della ripetizione di selezione con il tasto .
2. Vada nella lista di ripetizione di selezione con il tasto  e/o  sul numero di telefono desiderato. Questo numero di telefono viene selezionato, non appena solleva il ricevitore o preme .

Avviso: Mentre scorrono le voci all'interno della lista di ripetizione di selezione, vengono annunciati i singoli numeri di telefono con la funzione "leggi num." attivata. Dettagli precisi a riguardo li trova a pagina 31, "Leggere".

Richiamare persone a cui non si è risposto





Il Suo telefono memorizza le ultime 30 chiamate in entrata.




1. Apra la lista delle chiamate con il tasto .
2. Con  e/o  passi al numero da richiamare e sollevi il ricevitore.

Avviso: Mentre fa scorrere le voci all'interno della lista di ripetizione di selezione, vengono annunciati i singoli numeri di telefono con la funzione "leggi num." attivata. Dettagli precisi a riguardo li trova a pagina 31, "Leggere".

Comporre un numero di telefono dalla rubrica telefonica





Per memorizzare i numeri di telefono nella Sua rubrica telefonica, vedi pagina 35.

1. Apre la rubrica telefonica con il tasto .
2. Selezioni l'inserimento con /P e/o /R e sollevi il ricevitore o prema .

o
inserisca le iniziali dell'inserimento mediante i tasti numerici (ad es. "m" per "Monti"). Se ci sono diversi inserimenti che iniziano con "m" selezioni quello corretto con /P e/o /R e sollevi il ricevitore o prema .



Comporre il numero di telefono con un tasto di selezione breve

Per memorizzare numeri di telefono sui tasti di selezione breve vedi pagina 37.


1. Chiami il numero di selezione breve desiderato premendo il tasto , 
o .
2. Sollevi il ricevitore o prema  per selezionare il numero.

Avviso: Mentre fa scorrere le voci all'interno della lista di ripetizione di selezione, vengono annunciati i singoli numeri di telefono con la funzione "leggi num." attivata. Dettagli precisi a riguardo li trova a pagina 31, "Leggere".

Regolare il volume del ricevitore



Mentre conversa, può aumentare o ridurre il volume con i tasti  e .

Aumentare il volume del ricevitore

Durante un colloquio può aumentare il volume del ricevitore premendo il tasto . Sul display lampeggia un simbolo dell'orecchio, finché non rimane accesa la funzione dell'amplificatore.

Avviso: Nella modalità citofono non risulta disponibile la funzione dell'amplificatore.




Regolare il suono

Per regolare il suono e/o le frequenze durante una conversazione, preme prima il tasto  e regoli dunque il suono mediante il tasto  e/o **MEMO** finché l'impostazione non sia corretta per Lei.

Avviso: Se con il regolatore del suono imposta le frequenze più basse o più alte, in questo modo potrebbe modificarsi il volume – lo può ripristinare con il regolatore del volume.

Vivavoce

Attivi il vivavoce quando desidera parlare con un interlocutore senza dover tenere in mano il ricevitore o se altre persone nel locale devono ascoltare.


1. Per attivare e disattivare la modalità vivavoce prema semplicemente .
2. Per regolare il volume nella modalità vivavoce prema  e/o  (livello del volume).

Avviso: In vivavoce non risulta disponibile la funzione dell'amplificatore.

Indicazione durata conversazione


La durata di una conversazione telefonica viene indicata sul display.

Cuffia (non contenuta nella confezione)

Inserisca il cavo della cuffia nella presa della cuffia designata con  sul lato destro dell'apparecchio da tavola. Con questa presa si può collegare un loop a induzione per apparecchi acustici NL100 (non contenuto nella confezione).

Impostazione muta

Durante il colloquio può impostare il microfono su muto, affinché il chiamante non la possa più sentire.

Per spegnere il microfono preme semplicemente .

Per accendere nuovamente il microfono preme nuovamente .

Cosa fare quando manca la corrente

Anche in mancanza di corrente, può continuare a condurre conversazioni in entrata e uscita – comunque il LED non si illumina con le chiamate in entrata, i dati dell'interlocutore non vengono memorizzati e l'indicazione sul display appare solo quando solleva il ricevitore.

Sono inoltre a Sua disposizione le seguenti funzioni:

- Indicazione e selezione di numeri di chiamate memorizzate nella rubrica telefonica o con i tasti di selezione breve **M1**, **M2** e **M3**
- Selezione di un numero di telefono con flash e pausa
- Regolazione del volume del ricevitore
- Impostare il microfono su muto

Uso del menu

Uso del menu

**Le informazioni relative alla Sua rubrica telefonica le trova a pagina 34.
Informazioni riguardanti la Sua segreteria telefonica Le trova a pagina 44.**








Profili utente






Può memorizzare due profili utente diversi, rispettivamente con impostazioni diverse per “volume” (Volume), “amplificazione” (Boost) ed “Equalizzatore” . Ogni profilo inoltre può essere personalizzato con un nome (massimo 10 lettere).

Impostazione prioritaria/standard

Se è l'utente principale di questo telefono, dovrebbe modificare le impostazioni in questo menu in modo tale da adeguarle al suo profilo. Queste impostazioni vengono attivate automaticamente se Lei chiama qualcuno o viene chiamata/o. Mediante la funzione del profilo utente altri membri della Sua famiglia possono memorizzare le loro impostazioni privilegiate relative a volume, amplificazione e regolatore del suono e poi attivarle come segue.














Modificare i nomi del profilo

1. Apre il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Profilo** e prema .
2. Vada con /P e/o /R sul profilo desiderato e prema .














3. Vada con  **P** e/o /**R** su **Nome** e prema .
4. Cancelli i nomi indicati, premendo il tasto .
5. Inserisca un nuovo nome (massimo 10 lettere) e prema .

Modificare il volume del ricevitore nel profilo














In tutto si possono scegliere cinque impostazioni di volume.


1. Apra il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o /**R** su **Profilo** e prema .
2. Vada con  **P** e/o /**R** sul profilo desiderato e prema .
3. Vada con  **P** e/o /**R** su **volume** e prema .
4. Viene indicata l'impostazione attuale (ad es. 4).
5. Modifichi l'impostazione con  **P** e/o /**R** e prema .

Modificare l'impostazione dell'amplificatore nel profilo

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Profilo** e prema .
2. Vada con /P e/o /R sul profilo desiderato e prema .
3. Vada con /P e/o /R su **Boost** e prema .
4. Viene indicata l'impostazione attuale (Acceso o Spento.)
5. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Modificare l'impostazione del suono nel profilo

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Profilo** e prema .
2. Vada con /P e/o /R sul profilo desiderato e prema .
3. Vada con /P e/o /R su **Equalizz.** e prema .
4. Viene indicata l'impostazione attuale
5. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Avviso: Se ha modificato tutte le impostazioni di profilo, rimetta il telefono nella modalità stand-by, premendo il tasto .

Selezionare profilo








Se vuole utilizzare determinate impostazioni di profilo per una chiamata, deve utilizzare il ricevitore – nella modalità citofono non può attivare nessun profilo. Quando arriva una chiamata, prima dell'accettazione preme **M1**, **M2** o **M3** – a seconda di quale profilo desidera attivare. Il profilo selezionato viene visualizzato sul display.






Se desidera chiamare qualcuno, prima della selezione del numero di telefono tenga premuto **M1**, **M2** o **M3** – a seconda di quale profilo desidera attivare. Il profilo selezionato viene indicato sul display.

Avviso: Se ha attivato un profilo per una chiamata in uscita, ha 30 secondi di tempo per selezionare il numero di telefono prima che venga disattivato il profilo e il sistema ritorni alle impostazioni standard.

Modificare la suoneria



















Per chiamate esterne sono disponibili 10 (+ massimo 5 suonerie personalizzati) diverse suonerie.

1. Apre il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Suoneria** e preme .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **melodia ext** o **melodia int** e preme .
3. Viene indicata l'impostazione attuale

4. Modifichi l'impostazione con   e/o   e prema .

Registrare le proprie suonerie











Può registrare le proprie suonerie, dando loro anche un nome. Esse vengono poi visualizzate nella lista delle suonerie per chiamate esterne. Può registrare 5 suonerie.

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con   e/o   su **Suoneria** e prema .
2. Vada con   e/o   su **Reg. voce** e prema .
3. Vada con   e/o   su **Reg. nome** e prema .
4. Dopo il suono bip può anche registrare un'altra suoneria.
5. Per terminare la registrazione prema .
6. Inserisca un nome per la nuova suoneria e prema .


Nel menu "Reg. voce" può rinominare le proprie suonerie ed eliminare singole o tutte le Sue registrazioni.


Modificare il volume della suoneria


Complessivamente sono disponibili cinque diverse impostazioni del volume più Spento.


1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Suoneria** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **volume** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .











Mantenere attiva la funzione di amplificazione

Se questa funzione è impostata su "Acceso" la funzione di amplificazione rimane sempre attiva. Sul display appare il simbolo .








Durante una conversazione si illumina il tasto di amplificazione e sul display lampeggia il simbolo .

Con il tasto  può spegnere la funzione di amplificazione per la conversazione attuale. Nel corso della successiva conversazione sarà nuovamente accesa.

Se la funzione di amplificazione è spenta, può attivarla con il tasto . Nel corso della conservazione successiva sarà nuovamente spenta.







1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Imposta** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **sovramem si** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Attivare/disattivare il tono del tasto

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Tono tasti** e prema .
2. Viene indicata l'impostazione attuale.
3. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Modificare il contrasto











Sono complessivamente disponibili cinque diversi livelli di contrasto per poter impostare il display in modo tale da essere ottimamente leggibile per Lei.

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Display** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **contrasto** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.

4. Modifichi l'impostazione con  **P** e/o  **R** e prema .








Modificare la lingua

Per il Suo telefono sono disponibili complessivamente sei lingue diverse: Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano e Olandese.

1. Apra il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Display** e prema .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **Lingua** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Modifichi l'impostazione con  **P** e/o  **R** e prema .

Leggere











Con questa funzione accesa, i numeri di telefono vengono annunciati: Quando inserisce un numero di telefono e/o preme un tasto di selezione breve o quando fa scorrere le Sue voci nella Sua rubrica telefonica, nella Sua lista di ripetizione di selezione o nella Sua lista di chiamate.

1. Apra il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Imposta** e prema .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **leggi num.** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.










4. Modifichi l'impostazione con  **P** e/o  **R** e prema .

Commutare il set di caratteri











Selezioni il set di caratteri (ABC = senza simboli acritici / AÀÁÂÃÄÅ = con simboli acritici / ABΓ = greco / AБBГ = cirillico). Questo set di caratteri viene utilizzato per gli inserimenti nella rubrica telefonica.

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Imposta** e prema .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **maiusc/min** e prema .
3. E' evidenziata l'impostazione attuale (ad es. ► ABC).
4. Modifichi l'impostazione con  **P** e/o  **R** e prema .

Modificare la data/l'ora

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Data e ora** e prema .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **data e ora** e prema .
3. Inserisca il giorno, il mese e l'anno e prema .
4. Inserisca l'ora e i minuti e prema .






Modificare il formato dell'indicazione dell'orario

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Data e ora** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **formato** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

**Le informazioni relative alla modalità di selezione le trova a pagina 56.
Le informazioni relative alla funzione flash le trova a pagina 54.**

Resettare sulle impostazioni standard

Avviso: Se resetta i valori standard, gli inserimenti nella rubrica telefonica, nella lista delle chiamate e nella lista di ripetizione di chiamata e tutti i messaggi della segreteria telefonica vengono eliminati.

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Reset** e prema .
2. Inserisca il codice PIN (Valore standard = **0000**) e prema . Il telefono viene reimpostato sulle impostazioni standard.

Uso della rubrica telefonica



Nella rubrica telefonica si possono memorizzare fino a 200 nomi e i numeri di telefono rispettivi in ordine alfabetico. Una voce nella rubrica telefonica è facilissima da trovare, basta inserire la prima lettera del nome memorizzato.

Avviso: Ogni inserimento nella rubrica telefonica può essere fatto con un massimo di 16 lettere per il nome e un massimo di 24 cifre per il numero di telefono. Importante: In ogni inserimento nella rubrica telefonica La preghiamo di inserire assolutamente anche il prefisso.











Eeguire inserimenti con la tastiera

I tasti del telefono contengono sia lettere che numeri. Se preme diverse volte un determinato tasto, vengono successivamente indicati tutti i numeri e tutte le lettere che possono essere richiamati per mezzo di questo tasto.












I seguenti tasti le serviranno più di frequente, quando inserisce nomi e numeri di telefono nella rubrica telefonica:




- Premere **1** per un tasto vuoto
- Inserire un simbolo di punteggiatura o un simbolo speciale con **1** o **0**
- Premere  per cancellare un numero o una lettera inseriti
- Premere  per passare dalle maiuscole (ad es. ABC) alle minuscole (ad es. abc)

Salvare gli inserimenti nella rubrica telefonica










1. Apre la rubrica telefonica premendo il tasto .
2. Se la rubrica telefonica è vuota, viene visualizzato **vuoto**.
Se ci sono già inserimenti disponibili, viene visualizzato il primo.
Prema , vada con /P e/o /R su **aggiungi** e prema .
3. Inserisca il nome e prema .
4. Inserisca i numeri di telefono e prema .
5. Selezioni un suono con /P e/o /R per questo nome e questo numero di telefono e prema .

Elaborare l'inserimento nella rubrica telefonica

1. Apre la rubrica telefonica premendo il tasto .
2. Vada con /P e/o /R sull'inserimento che vorrebbe elaborare e prema .
3. Vada con /P e/o /R su **modifica** e prema .
4. Cancelli caratteri con , inserisca nuovi caratteri con la tastiera e alla fine prema .
5. Cancelli cifre con , inserisca nuove cifre con la tastiera e alla fine prema .

6. Selezioni un suono con /P e/o /R per questo inserimento e prema .



Cancellare singoli o tutti gli inserimenti della rubrica telefonica

1. Apri la rubrica telefonica premendo il tasto .
2. Vada con /P e/o /R all'inserimento da cancellare e prema .
3. Vada con /P e/o /R su **cancella** o **canc tutti** e prema .
4. Prema  per confermare la procedura di cancellazione e/o  per interromperla.



Uso delle memorie di selezione breve








Può rispettivamente archiviare un nome (massimo 16 caratteri) e un numero di telefono (massimo 24 cifre) mediante i tasti di selezione breve (M1), (M2) e (M3).

Memorizzare un inserimento di selezione breve










1. Prema i tasti di selezione breve (M1), (M2) o (M3) con cui desidera memorizzare un nome o un numero di telefono.
2. Prema due volte di seguito (≡).
3. Inserisca il nome mediante la tastiera e prema (≡).
4. Inserisca i numeri di telefono e prema (≡).
5. Selezioni un suono con /P e/o /R per questo inserimento e prema (≡).

Elaborare un inserimento di selezione breve

1. Prema i tasti di selezione breve (M1), (M2) o (M3) per richiamare l'inserimento di selezione breve che vorrebbe elaborare.
2. Prema (≡).
3. Vada con /P e/o /R su **modifica** e prema (≡).


4. Cancelli caratteri con , inserisca nuovi caratteri con la tastiera e alla fine prema .
5. Cancelli cifre con , inserisca nuove cifre con la tastiera e alla fine prema .
6. Selezioni un suono con  e/o  per questo inserimento e prema .


Cancellare un inserimento di selezione breve

1. Prema i tasti di selezione breve ,  o  per richiamare l'inserimento di selezione breve che vorrebbe cancellare.
2. Prema .
3. Vada con  e/o  su **cancella** e prema .
4. Sul display viene indicato **Cancella?**. Prema  per confermare la procedura di cancellazione o  per interromperla.

Uso della lista delle chiamate













Avviso: Questa funzione è disponibile solo se il Suo gestore di rete ha autorizzato il servizio CLIP (indicazione del numero di chiamata di chi chiama presso il destinatario chiamato). Ulteriori informazioni Le ottiene presso il Suo gestore di rete.

Normalmente tutti i numeri di telefono di tutte le persone che chiamano vengono archiviati nella lista delle chiamate. Se una persona che chiama è contenuta nella rubrica telefonica, il suo nome viene indicato. Complessivamente si possono archiviare 30 chiamate in entrata nella lista delle chiamate (16 lettere per ogni nome e 23 cifre per ogni numero). Il numero delle nuove chiamate in entrata viene indicato con il simbolo lampeggiante  sul display. Se una persona che chiama nasconde il proprio numero di telefono o se per altri motivi non viene trasmesso, questo non può essere archiviato nella lista delle chiamate.










Premendo  può aprire la Sua lista delle chiamate. Con  e/o  può far scorrere gli inserimenti archiviati.

Archiviare gli inserimenti della lista delle chiamate nella rubrica telefonica o sul tasto di selezione breve








I numeri di telefono archiviati nella lista delle chiamate possono essere trasmessi direttamente alla rubrica telefonica o su tasto di selezione breve M1, M2 o M3.

1. Prema  per aprire la lista delle chiamate nel corso del prossimo inserimento.
2. Con  e/o  vada all'inserimento da archiviare e prema .
3. Con  e/o  vada su **salva, salva in M1, salva in M2** o **salva in M3** e prema .
4. Con la tastiera inserisca un nome per il numero di telefono memorizzato e prema .
5. Elabori eventualmente il numero di telefono e prema .
6. Selezioni un suono per questo nome e il numero di telefono con  e/o  e prema .

Cancellare un inserimento singolo dalla lista delle chiamate

1. Prema  per aprire la lista delle chiamate nel corso dell'inserimento successivo.
2. Vada con  e/o  all'inserimento da cancellare e prema .
3. Vada con  e/o  su **Cancellare** e prema .
4. Sul display viene indicato **Cancellare?**. Prema  per confermare la procedura di cancellazione o  per interromperla.

Cancellare tutti gli inserimenti dalla lista delle chiamate


1. Prema  per aprire la lista delle chiamate nel corso del dell'inserimento successivo e prema .
2. Vada con  e/o  su **canc tutto** e prema .
3. Sul display viene indicato **canc tutto?**. Prema  per confermare la procedura di cancellazione o  per interromperla.

Uso della segreteria telefonica

Uso della segreteria telefonica

Non appena il Suo sistema telefonico è pronto all'uso, con i seguenti passaggi può impostare la segreteria telefonica.

Accendere/spegnere la segreteria telefonica

Per accendere e/o spegnere la segreteria telefonica preme semplicemente il tasto .

Quando entrano nuovi messaggi, lampeggia il LED di visualizzazione. Sul display inoltre viene visualizzato quanti messaggi siano stati lasciati.











Riprendere il colloquio dalla segreteria telefonica

Se la segreteria telefonica ha già accettato una chiamata e Lei sente la comunicazione della persona che chiama può accettare la conversazione.



Sollevi semplicemente il ricevitore e parli con l'interlocutore.

Impostare la lingua

Nella segreteria telefonica sono disponibili sei lingue in tutto: tedesco, inglese, francese, italiano, spagnolo e olandese.




1. Apre il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Segreteria** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **Lingua** e prema .
3. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Impostare il volume dell'altoparlante

Può impostare l'altoparlante dell'apparecchio da tavolo su un volume più basso e/o più alto con i tasti   durante la riproduzione.



Impostare la modalità ST


Dopo aver acceso la segreteria telefonica, può scegliere tra "Annuncio & registrazione" (registraz) e "Solo annuncio" (solo risp). Se imposta la modalità ST "solo risp", chi chiama non può lasciare messaggi.

1. Accenda la segreteria telefonica, premendo il tasto .
2. Per passare da un testo di benvenuto all'altro **registraz** o **solo risp**. tenga premuto per alcuni secondi il tasto .
3. Spenga la segreteria telefonica, premendo brevemente il tasto .


Registrare l'annuncio

Può sostituire gli annunci standard già esistenti con testi propri. Ogni annuncio può durare al massimo due minuti.

1. Tenga premuto il tasto  per alcuni minuti fino a percepire il tono bip.
Registri poi la Sua comunicazione.
2. Termini la comunicazione, premendo il tasto . La Sua comunicazione viene riprodotta a scopo di controllo.

Avviso: Se desidera riattivare l'annuncio standard, tenga semplicemente premuto il tasto , mentre viene ripreso l'annuncio.











Controllare l'annuncio

1. Prema brevemente  – viene riprodotto l'annuncio attuale.

Impostare la risposta ritardata



Può determinare un certo numero di squilli di chiamata dopo i quali la segreteria telefonica accetta chiamate in arrivo (2-15 squilli) o attivi il risparmiatore della spesa per risparmiare i costi di una chiamata se chiama da un altro telefono per ascoltare i messaggi: Se la Sua segreteria telefonica dopo due squilli non mette in linea, ha nuovi messaggi, e se risponde appena dopo cinque

squilli, non ci sono nuovi messaggi. Può dunque riagganciare dopo tre squilli senza dover sostenere costi di conversazione perché sa che non sono stati lasciati messaggi.

1. Apre il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Segreteria** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **ritardo** e prema .
3. Modifichi l'impostazione con /P e/o /R e prema .

Registrare delle note

Può registrare delle note per sé o altri membri della Sua famiglia. Queste vengono riprodotte come messaggi normali.





1. Tenga premuto il tasto **MEMO**  per alcuni secondi.
2. Non appena suona il tono peep, può registrare la Sua nota.
3. Termini la registrazione, premendo .

Ascoltare messaggi o note



I messaggi/le note vengono riprodotti nella sequenza d'arrivo. I messaggi nuovi vengono riprodotti prima delle registrazioni vecchie. Prima della riproduzione di

un messaggio e/o di una nota vengono comunicati orario e data.



Userà più spesso i seguenti tasti:

- Prema  per riproduzione o pausa
- Prema  per interruzione
- Prema  per tornare indietro
- Prema **MEMO**  per andare avanti

Eliminare un messaggio/una nota

1. Avvii la riproduzione del messaggio/della nota premendo il tasto .
2. Tenga premuto il tasto  durante la riproduzione del messaggio e/o della nota per alcuni secondi per cancellarlo/a.

Eliminare tutti i messaggi e tutte le note

1. Tenga premuto il tasto  per alcuni secondi, se non vengono riprodotti messaggi.
2. Confermi con .











Memoria piena

La segreteria telefonica comunica automaticamente se la memoria è piena. Poi non registra altri messaggi e passa alla modalità Solo Comunicazione. Deve eliminare alcuni messaggi e/o alcune note prima di poter registrare dei messaggi nuovi.

Chiamata remota

Quando è fuori casa, a partire dalla maggior parte dei telefoni moderni e anche dal cellulare può chiamare la Sua segreteria telefonica per ascoltare i messaggi registrati. Per eseguire questa chiamata remota necessita di un codice PIN. Il codice standard è 000. Per motivi di sicurezza comunque dovrebbe inserire un codice proprio.


Modificare il codice PIN

1. Apre il menu premendo il tasto , vada con  e/o  su **Segreteria** e prema .
2. Vada con  e/o  su **PIN di dist** e prema .
3. Inserisca il vecchio codice PIN e prema .
4. Inserisca il nuovo codice PIN e prema .
5. Inserisca nuovamente il nuovo codice PIN e prema .

Avviso: Se dimentica la richiesta remota modificata del PIN, può resettarlo con un reset dell'apparecchio alle condizioni di fornitura (vedi pagina 33). In questo caso tutte le impostazioni vengono resettate.

Ascoltare il messaggio tramite chiamata remota

Avviso: Se ha dimenticato di accendere la Sua segreteria telefonica, può farlo anche con il comando remoto. Selezioni il Suo numero di telefono e attenda finché la segreteria telefonica dopo 20 squilli si annuncia con la funzione "Solo annuncio". Eseguia i passaggi descritti di seguito per attivare la segreteria telefonica.

1. Selezioni il proprio numero di telefono da un altro telefono e attenda finché la segreteria telefonica accetti la chiamata.
2. Prema il tasto  per tre volte e inserisca dunque su richiesta il Suo codice PIN a tre cifre.
3. In seguito può "usare" la Sua segreteria telefonica tramite la tastiera telefonica (cfr. i comandi di richiamo remoto proposti qui di fianco).

Avviso: Se inserisce il Suo codice PIN per tre volte in modo errato, la segreteria telefonica si scollega e deve selezionarla nuovamente per fare un altro tentativo.

Comandi di chiamata remota

Mentre ascolta messaggi da un altro telefono, può attivare diverse funzioni della segreteria telefonica servendosi dei tasti del Suo telefono.

Prema il tasto...

1 per **ritornare** ai messaggi precedenti.

2 per **riprodurre** messaggi o per mettere in **pausa**.

3 per **passare** ai messaggi successivi.

4 per **ascoltare la comunicazione**.

5 per **registrare una comunicazione**. Prema **6** per **terminare la comunicazione**.

6 per **l'interruzione**.

7 per **eliminare il messaggio attuale**.

8 per **spegnere la segreteria telefonica**.

9 per **accendere la segreteria telefonica**.

0 per **eliminare messaggi vecchi**.

per **registrare una nota**. Prema **6** per terminare la nota.











Uso del telefono in un impianto secondario

Uso del telefono in un impianto secondario

Se il Suo telefono è collegato con un impianto secondario (e Lei per utilizzare una linea ufficiale ad esempio deve preselezionare lo 0), è a Sua disposizione il tasto R per il trasferimento di chiamate e la richiamata automatica. Controlli nel manuale facente parte del Suo impianto secondario quale tempo flash deve essere inserito per poter utilizzare queste funzioni nell'impianto secondario. Sono selezionabili due tempi flash: 100 ms (corto) e 300 ms (lungo).

Sono disponibili due modalità di selezione: Selezione a tono e selezione a impulso. L'impostazione standard per l'Europa è **Multifreq**.

Impostare il tempo flash

1. Apra il menu premendo il tasto , vada con /P e/o /R su **Imposta** e prema .
2. Vada con /P e/o /R su **flash** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Selezioni il tempo flash desiderato (**breve** o **lungo**) con /P e/o /R e prema .

Inserire pausa di selezione

Se per utilizzare una linea ufficiale deve selezionare una certa cifra e ci vuole tempo prima di sentire il segnale di libero, può inserire una pausa e poi selezionare senza attendere il segnale di libero.

Per inserire una pausa di selezione inserisca il numero abituale per utilizzare la linea ufficiale e lo tenga poi premuto **0** per due secondi.











Sul display viene segnalata una **P** che indica l'attivazione della pausa di selezione.

Avviso: Una pausa di selezione può anche essere inserita in un numero di telefono nella rubrica telefonica.

Utilizzo delle funzioni aggiuntive

Il Suo telefono supporta anche delle funzioni aggiuntive quali ad esempio attesa e conversazioni in conferenza. Tutte le informazioni su se e come sia possibile utilizzare tali funzioni sono reperibili presso il gestore della Sua rete telefonica.

Impostare la modalità di selezione

1. Apri il menu premendo il tasto , vada con  **P** e/o  **R** su **Imposta** e prema .
2. Vada con  **P** e/o  **R** su **modo selez** e prema .
3. Viene indicata l'impostazione attuale.
4. Selezioni la modalità di selezione desiderata (**multifreq** e/o **decadico**) con  **P** e/o  **R** e prema .

**Se dovessero
esserci dei
problemi**

Se dovessero esserci dei problemi

Service Hotline

Qualora si dovessero verificare dei problemi con il telefono, controllare preventivamente le seguenti indicazioni. In caso di problemi tecnici è possibile rivolgersi alla nostra Service Hotline. Il numero di telefono è disponibile sul nostro sito Web www.amplicomms.com

In caso di diritti alla garanzia, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Il periodo di garanzia è pari a 2 anni.

Alcuni problemi sono facilmente risolvibili staccando la corrente dagli apparecchi. A questo proposito dovrebbe staccare il telefono dalla rete elettrica per circa 20 minuti (staccare l'alimentatore). Se poi ricollega l'alimentatore, il problema probabilmente è già risolto.

Ricerca errori

Non riesco a fare telefonate

1. Controlli se il cavo di collegamento del telefono è stato inserito correttamente. In caso positivo, potrebbe essere difettoso il cavo. Utilizzi assolutamente solo il cavo di collegamento del telefono contenuto nella confezione.
2. Controlli se tutti i cavi di rete sono collegati e tutti gli apparecchi sono accesi e che non manchi la corrente.
3. Controlli la funzionalità della linea di collegamento telefonico e la presa di collegamento collegando un altro telefono.

Se durante la chiamata mi viene richiesto da un servizio automatico (hotline / banking telefonico) di premere dei tasti numerici e ciò non produce alcun risultato.

La procedura di selezione potrebbe essere impostata su „Impulso“ anziché su „Tono“. La preghiamo di controllare l'impostazione, vedi pagina 56.

Il sistema telefonico non reagisce

Probabilmente deve riattivare le impostazioni standard. Confronta pagina 33.

Il numero di telefono delle persone che chiamano (CLIP) non viene visualizzato.

1. Controlli se questa funzione è stata autorizzata. Si informi dal Suo gestore di rete.
2. Probabilmente chi chiama ha nascosto il suo numero di telefono.

Il telefono non suona

Controlli se la suoneria è attiva. Confronta pagina 29.

Durante l'uso del telefono si percepiscono disturbi nel ricevitore e/o internet funziona in modo rallentato

Colleghi il telefono alla presa telefonica sulla parete mediante il filtro ADSL quando crea un collegamento internet broad band attraverso la Sua linea telefonica.


La segreteria telefonica non registra né messaggi né note.

1. Verifichi se la segreteria telefonica è collegata e accesa correttamente.
2. Probabilmente la memoria è piena. Vedi pagina 49.

Non funziona la chiamata remota.

1. Verifichi se sta inserendo il codice PIN corretto. Vedi pagina 49.
2. Verifichi se sta utilizzando un telefono con selezione di suono.

La spia bianca sull'apparecchio di rete lampeggia.

Ha nuovi messaggi sulla segreteria telefonica. Prema il tasto  per ascoltare questi messaggi. Poi la spia smette di lampeggiare.

1. **Un interlocutore comunica di aver lasciato un messaggio sulla Sua segreteria telefonica, ma non ha lasciato un messaggio.**
2. **Un interlocutore comunica di aver sentito l'annuncio "Mailbox piena" (o simile).**

Verifichi se ha attivato una segreteria telefonica in rete presso il Suo gestore di rete e lo preghi di disattivarla.

Informazioni generali

Informazioni di sicurezza

La preghiamo di leggere con attenzione queste istruzioni per l'uso.

Scopo d'uso del telefono

Questo telefono analogico è previsto per il collegamento a una rete telefonica o a un impianto di telefonia privato. Tutti gli altri usi sono scorretti. Modifiche o trasformazioni autonome non sono ammesse. Non deve assolutamente aprire l'apparecchio e ripararlo autonomamente.

Luogo di posizionamento

Posizioni il telefono come segue:

- Su un piano asciutto, diritto e solido
- In modo tale che il cavo di rete non diventi un ostacolo su cui inciampare
- Senza coprirlo con mobili
- A una distanza minima di un metro da altre apparecchiature elettriche
- Ben protetto da fumo, polvere, vibrazione, sostanze chimiche, umidità, calore e insolazione diretta

Alimentazione elettrica

Importante: Utilizzi assolutamente l'alimentatore incluso consegna nella confezione di PowerTel 58plus.

In caso di caduta di tensione è possibile telefonare solo con funzioni limitate. (v. pagina 22).

Alimentatore a risparmio energetico

L'alimentatore contenuto nella confezione corrisponde ai requisiti di ecocompatibilità dell'UE per i prodotti a funzionamento elettrico (direttiva CEE 32 del 2005). Il consumo energetico per questo è notevolmente ridotto sia in condizioni di funzionamento che di standby rispetto agli alimentatori di modelli più vecchi.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

Compatibilità con apparecchiature acustiche

Questo telefono è compatibile con la maggior parte delle apparecchiature acustiche in commercio. A causa del nostro ampio spettro di ausili acustici non possiamo dunque garantire che questo telefono sia utilizzabile completamente con ogni tipo di apparecchio acustico.

Importante: Con l'"amplificazione" accesa, il livello del volume di questo telefono può essere molto alto. Per questo si deve fare attenzione quando questo telefono viene utilizzato anche da persone con udito normale.

Smaltimento

Se desidera smaltire il Suo apparecchio, lo porti al punto di raccolta del Suo gestore comunale di smaltimento (ad es. punto di raccolta di materiali di valore). Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche i proprietari di apparecchi usati hanno l'obbligo legale di smaltire separatamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Il simbolo qui a lato indica che l'apparecchio non deve assolutamente essere smaltito nei rifiuti domestici!



Pericolo per la salute e l'ambiente causato da accumulatori e batterie!

Non aprire, danneggiare, ingerire o immettere nell'ambiente in nessun caso accumulatori e batterie. Potrebbero contenere metalli pesanti velenosi e dannosi per l'ambiente. Ha un obbligo per legge di smaltire in modo sicuro accumulatori e batterie presso rivenditori di batterie e presso punti di raccolta competenti che mettono a disposizione i rispettivi contenitori. Lo smaltimento è gratuito.



I simboli a lato indicano che gli accumulatori e le batterie non devono assolutamente essere gettati nei rifiuti domestici e che devono essere consegnati presso i punti di raccolta addetti allo smaltimento.

I materiali d'imballaggio deve smaltirli secondo le prescrizioni locali.





Dati tecnici

Alimentazione

Entrata: 100-240V 50/60Hz

Uscita: 6 VDC 800 mA

Modalità di selezione

Multifreq (DTMF), Decadica

Tempo flash

100, 300 ms

Temperatura ambiente ideale

da 0 °C a 45 °C

Umidità relativa ideale

20 % - 80 %

Impostazioni standard

Confronti le spiegazioni di pagina 33 su come resettare nuovamente l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica.

Lingua	Italiano
Modalità ST	Registrazione m.
Codice PIN per richiamo remoto	000
Ritardo di risposta	3
Formato dell'orario	24 ore
Melodia tono di chiamata	8
Volume del tono di chiamata	5
Tono tasti	Acceso
Contrasto	4
Impostazione dell'amplificatore	Spenta
Tempo flash	100 ms (Corto)
Modalità di selezione	Tono

Manutenzione e garanzia

Manutenzione

- Pulisca la superficie dell'apparecchio sempre con un panno morbido e privo di pelucchi.
- Non utilizzi mai detergenti e solventi.

Garanzia

Gli apparecchi di AMPLICOMMS vengono prodotti e controllati secondo le procedure di produzione più innovative. L'uso di materiali selezionati con attenzione e di tecnologie altamente sviluppate garantisce un funzionamento privo di disturbi e un ciclo di vita lungo. Le condizioni di garanzia non si applicano se la causa del disturbo nell'apparecchio va ricondotta al gestore della rete telefonica o a un eventuale impianto secondario interconnesso. La garanzia non si applica alle batterie ricaricabili, agli accumulatori o ai pacchetti di batterie impiegate nei prodotti. La durata della garanzia ammonta a 24 mesi a partire dalla data d'acquisto.

Entro il periodo di garanzia tutti i difetti riconducibili a errori di materiale o di produzione vengono eliminati gratuitamente. Il diritto alla garanzia si estingue in seguito a interventi dell'acquirente o di terzi. I danni causati da uso o maneggio scorretti, posizionamento o conservazione errati, collegamenti scorretti o installazione errata, forza maggiore o altri influssi esterni non sono inclusi nella prestazione di garanzia.

Ci riserviamo il diritto di riparare o sostituire parti difettose in caso di reclami e/o di mettere a disposizione un apparecchio sostitutivo. Parti o apparecchi sos-

tituiti diventano di nostra proprietà.

Si esclude qualsiasi diritto al risarcimento di danni a meno che non si dimostri che il produttore abbia agito con premeditazione e grave negligenza.

Se il Suo apparecchio dovesse evidenziare un difetto durante il periodo di garanzia, La preghiamo di rivolgersi al negozio in cui ha acquistato il Suo apparecchio AMPLICOMMS, presentando il Suo scontrino di acquisto. Tutti i diritti di garanzia secondo queste normative possono essere fatti valere esclusivamente presso il rivenditore specializzato.

Due anni dopo l'acquisto dei prodotti non si possono più far valere diritti alla garanzia.

Dichiarazione di conformità



Quest'apparecchio corrisponde ai requisiti della direttiva UE:

Direttiva UE 1999 / 5 riguardante gli impianti radio e le installazioni di telecomunicazione e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

La conformità con la direttiva sopra citata viene confermata con il simbolo CE sull'apparecchio.

La dichiarazione di conformità completa può essere scaricata gratuitamente dal nostro sito web allo www.amplicomms.com .

Elenco delle voci

A

Accendere/spengere la segreteria telefonica	44
Accettare la chiamata	16
Alimentazione elettrica	63
Amplificatore	26
Amplificazione	29
Apparecchiature acustiche	63
Ascoltare il messaggio tramite chiamata remota	50
Ascoltare messaggi o note	47
Aumentare il volume	19

C

Chiamata remota	49
Comandi di chiamata remota	51
Commutare il set di caratteri	32
Contenuto della confezione	8
Contrasto	30
Controllare l'annuncio	46
Cuffia	20

D

Data/l'ora	32
Dati tecnici	65
Dichiarazione di conformità	68
Display	11

E

Eliminare tutti i messaggi	48
Eliminare un messaggio	48
Esecuzione delle chiamate	16

F

Funzioni di base	12
----------------------------	----

G

Garanzia	67
--------------------	----

I

Impianto secondario	54
Impostazione del suono	26
Impostazione muta	21
Impostazioni standard	33, 66
Indicazione durata conversazione	20
Informazioni di sicurezza	62

L

Leggere 31
 Lingua..... 31, 44
 Lista delle chiamate..... 39
 Luogo di posizionamento..... 62

M

Manca la corrente 22
 Manutenzione 67
 Memoria piena 49
 Messa in funzione 8
 Modalità di selezione 54
 Modalità ST 45
 Modificare il codice PIN 49
 Modificare il formato dell'indicazione
 dell'orario..... 33

N

Navigazione 12

P

Pausa di selezione 55
 Profili utente 24

R

Registrare delle note 47
 Registrare l'annuncio 46
 Registrare le proprie suonerie 28
 Regolare il suono..... 19
 Resetare 33
 Ricerca errori 58
 Richiamare 17
 Ripetizione di selezione 17
 Riprendere il colloquio dalla
 segreteria telefonica 44
 Risposta ritardata 46
 Rubrica telefonica 18, 34

S

Scopo d'uso..... 62
 Selezione breve 18, 37
 Selezione impulso 54
 Selezione tono 54
 Service Hotline 58
 Simboli 11

Smaltimento 64

Suoneria..... 27

T

Tempo flash 54

Terminare la chiamata..... 16

Tono del tasto 30

V

Vivavoce..... 20

Volume del ricevitore 19

Volume dell'altoparlante..... 45

Volume della suoneria 29



Vendita: Audioline GmbH, D-41460 Neuss
04/2013 – Edizione 1.0

